

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE
HOW TO FIX IT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ - EINBAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

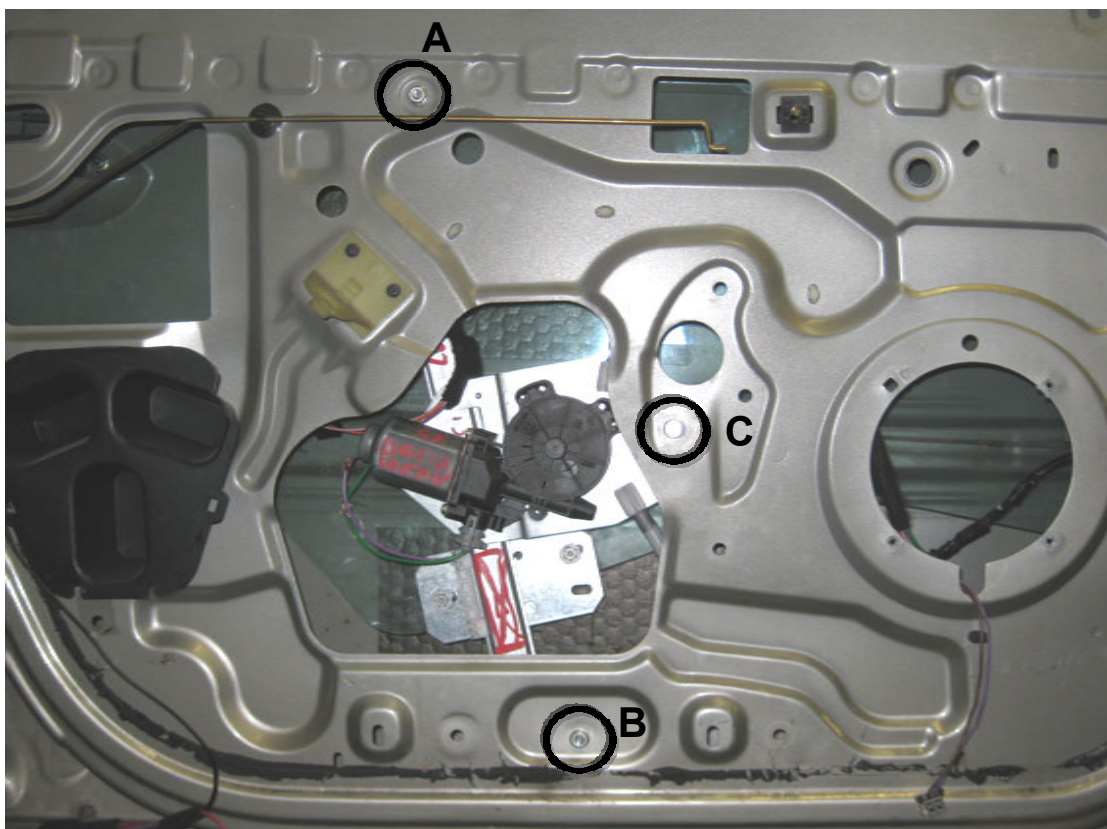
DACIA LOGAN / LOGAN**2004 -->****MCV ref. 101469-101470**

solo meccanismo
mechanism only
mécanisme (pas de moteur)

Anteriore - Avant - Front - Anterior
Εμπρόσθιος - Vorne - Delantero



Posteriore - Arrière - Rear - Posterior
Οπίσθιος - Hinten - Trasero



Adattabilità - Adapter - Adapt - Aplicações - ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑ - Ersetzt - Compatible:

Ds-R (6001547150)

Sn-L (6001547149)

Informativa - Information - Enquiry - Informação - ΣΧΟΛΙΑ - Hinweis - Información :

- I punti di ancoraggio indicati A-B-C corrispondono agli STESSI PUNTI DI ANCORAGGIO dell'alzacristallo originale.
- Les points d'ancrage indiqués A-B-C sont les mêmes de la pièce d'origine.
- The fixation points showed A-B-C correspond to the ones of the genuine part.
- Os pontos de apoio indicados em A-B-C correspondem aos MESMOS PONTOS DE APOIO do elevador original
- Τα σημεία επαφής που παρουσιάζονται ως A-B-C αντιστοιχούν στα ίδια με τα γνήσια ανταλλακτικά
- Die Befestigungspunkte A-B-C entsprechen denen des Original-Teiles
- Los puntos de anclaje marcados A-B-C son los mismos del elevalluna original

segue **DACIA LOGAN / LOGAN MCV 2004 -->****ref. 101469-101470**

solo meccanismo
mechanism only
mécanisme (pas de moteur)

AVVERTENZA:

PRIMA DI ASSEMBLARE IL MOTORIDUTTORE ORIGINALE AL NOSTRO MECCANISMO, ASSICURARSI CHE ALL'INTERNO DEL MOTORIDUTTORE SIA PRESENTE IL GIUNTO IN GOMMA COME INDICATO NELLA FOTO IN CASO DI NON CORRETTO MONTAGGIO DELL'ALZACRISTALLO, NON E' POSSIBILE FORNIRE ALCUNA GARANZIA

ATTENTION:

AVANT DE MONTER LE MOTEUR ORIGINAL AVEC NOTRE MECANISME, VEUILLEZ SVP VOUS ASSURER QUE A L'INTERIEUR DU MOTEUR SOIT PRESENT LE JOINT EN CAOUTCHOUC COMME INDIQUE SUR LA PHOTO EN CAS DE MAUVAIS MONTAGE DU LEVE VITRE, IL NE SERA PAS POSSIBLE FOURNIR AUCUNE GARANTIE

CAUTION:

BEFORE FITTING ORIGINAL MOTOR WITH OUR MECHANISM, PLEASE MAKE SURE THAT THE MOTOR INSIDE CONTAINS ALSO THE RUBBER JOINT, AS INDICATED ON THE PHOTO IN CASE OF WRONG FITTING OF THE WINDOW LIFTER, IT WILL NOT BE POSSIBLE TO APPLY ANY GUARANTEE

VORSICHT!

VERGEWISSEN SIE SICH VOR MONTAGE DES ORIGINAL-MOTORS AN DEN VON UNS GELIEFERTEN MECHANISMUS, DASS AN DEM MOTOR DIE GUMMIDICHTUNG ANGEBRACHT IST WIE AUF DEM FOTO ABGEBILDET.

BEI FALSCHER ODER FEHLERHAFTEM EINBAU KANN KEINE GARANTIE UEBERNOMMEN WERDEN

ATENCIÓN:

ANTES DE INSTALAR EL MOTOR ORIGINAL A NUESTRO MECANISMO, POR FAVOR ASEGÚRENSE QUE EL MOTOR LLEVA LA FIJACIÓN DE GOMA, COMO INDICA EN LA FOTO.

EN CASO DE MAL MONTAJE DEL ELEVUNAS NO SERA' POSSIBLE APLICAR NINGUN TIPO DE GARANTIA

